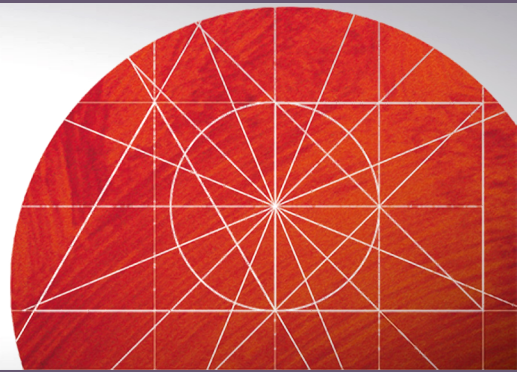


**12<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
AIKIDO  
FEDERATION  
CONGRESS  
TAKASAKI 2016**  
GUNMA, JAPAN  
9/27 ~ 10/2



**IAF Feature**

**- The Journey of Women in Aikido -**  
合気道における女性の道のり

**7-9pm Wednesday 28 September, Conference Room, Takasaki City Hall**  
9月28日(水)7-9pm 於: 高崎市役所会議室

Dear Aikido Students,

We would like draw attention to the IAF forum feature – The Journey of Women in Aikido. As we are all well aware that despite comprising 50% of the general population, women in Aikido in the world, comprise at best 30% of our student population. The forum seeks to discuss ways we can all ensure that Aikido is open, equal, positive and welcoming to both sexes.

A Women in Aikido forum was held in Australia in 2015 at the 50th Anniversary School, the panel comprised of both International and Australian senior aikidoka, this approach has formed the basis of this IAF forum.

By hearing firsthand the stories of eminent women sensei from around the world

**Janet Clift**  
**Micheline Tissier**  
**Teresa Wang**  
**Ruth Treyde**  
**Linda Godfrey**

The discussion panel aims to: -

- Demonstrate the place of senior women in aikido.
- Highlight the challenges that women have experienced and overcome in their journey.
- Gain insights as to how we can potentially improve the participation.

The evening session is 90 mins, 1 hour of a panel led discussion by Linda Godfrey and Micheline Tissier will be followed by 30 mins of open forum questions.

合気道を学ぶみなさんへ

国際合気道大会の期間中に開催する、「合気道における女性の道のり」フォーラムへのご案内をさせていただきます。自明の通り、世界の人口の半分は女性ですが、世界で合気道を学ぶ女性は、世界で合気道を学ぶ全員の3割に過ぎません。このフォーラムでは、どのようにしたら合気道がすべての男女にとって、オープンで、平等で、誰にとっても参加しやすいものになるのかについて、皆さんと話し合いたいと思っております。

2015年、オーストラリア合気会は、50周年記念合気道スクールの際に、「合気道における女性」フォーラムを開催しました。海外およびオーストラリア国内で長年合気道に携わってきた女性指導者を迎えたパネルディスカッションを行いました。この時の議論方法が、今回のフォーラムのベースとなっています。

今回のパネルディスカッションは、国際的に長年活躍をされている、以下の女性指導者をお迎えする予定です。

ジャネット・クリフト  
ミシェリーヌ・ティシエ  
テレサ・ワン  
ルース・トレイデ  
リンダ・ゴドフリー

パネルディスカッションでは、以下の議論を行います。

- 合気道において長年の経験を積んできた女性の位置づけ
- これまで、女性がどういった課題に直面し、どう克服してきたのか
- 合気道へ女性の参加を、今後どのように改善していけるのかについてのアイデア出し。

フォーラムは、全90分です。60分のパネルディスカッション(司会:リンダ・ゴドフリー)の後、30分の会場全体での議論(司会:ミシェリーヌ・ティシエ)を行う予定です。

